

## Pakkausseloste: Tietoja käyttäjälle

### Bricanyl Turbuhaler 0,25 mg/annos ja 0,5 mg/annos inhalaatiojauheet

terbutaliinisulfaatti

**Lue tämä pakkausseloste huolellisesti, ennen kun aloitat lääkkeen käyttämisen, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja.**

- Säilytä tämä pakkausseloste. Voit tarvita sitä myöhemmin.
- Jos sinulla on kysyttävää, käänny lääkärin tai apteekkihenkilökunnan puoleen.
- Tämä lääke on määrätty vain sinulle eikä sitä tule antaa muiden käyttöön. Se voi aiheuttaa haittaa muille, vaikka heillä olisikin samanlaiset oireet kuin sinulla.
- Jos havaitset haittavaikutuksia, käänny lääkärin tai apteekkihenkilökunnan puoleen. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Ks. kohta 4.

#### **Tässä pakkausselosteessa kerrotaan:**

1. Mitä Bricanyl Turbuhaler on ja mihin sitä käytetään
2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin käytät Bricanyl Turbuhaleria
3. Miten Bricanyl Turbuhaleria käytetään
4. Mahdolliset haittavaikutukset
5. Bricanyl Turbuhalerin säilyttäminen
6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

#### **1. Mitä Bricanyl Turbuhaler on ja mihin sitä käytetään**

Bricanyl Turbuhaler laajentaa keuhkoputkia ja vähentää hengitysvaikeuksia. Sisäänhengitettäessä lääkeannos kulkeutuu vaikutusalueelle keuhkoihin.

Bricanyl Turbuhaler lievittää ja estää hengästyminen sekä muita oireita, joita on astmaatikoilla tai muita vastaavia sairauksia sairastavilla potilailla.

#### **2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin käytät Bricanyl Turbuhaleria**

##### **Älä käytä Bricanyl Turbuhaleria**

- jos olet allerginen terbutaliinisulfaatille tai tämän lääkkeen jollekin muulle aineelle (lueteltu kohdassa 6).

##### **Varoitukset ja varotoimet**

Keskustele lääkärin tai apteekkihenkilökunnan kanssa ennen kuin käytät Bricanyl Turbuhaleria.

- Kerro lääkärille kaikista epätavallisista oireista, joita terbutaliini tai muut lääkkeet ovat aiheuttaneet.
- Joissakin tapauksissa Bricanyl Turbuhaleria tulee käyttää varoen. Kerro lääkärille kaikista terveytesi liittyvistä ongelmista, erityisesti jos sinulla on jokin sydänsairaus, epäsäännöllinen pulssi, angina, diabetes tai kilpirauhasen liikatoimintaa (hypertyreoosi).
- Kerro lääkärille kaikki käyttämäsi lääkkeet, myös ilman reseptiä saatavat (ks. myös kohta "Muut lääkevalmisteet ja Bricanyl Turbuhaler").

##### **Muut lääkevalmisteet ja Bricanyl Turbuhaler**

Kerro lääkärille tai apteekkihenkilökunnalle, jos parhaillaan käytät tai olet äskettäin käyttänyt tai saatat käyttää muita lääkkeitä. Tämä koskee myös lääkkeitä, joita lääkäri ei ole määrännyt.

Samanaikaisesti käytettynä ns. beetasalpaajat (jotkut verenpainelääkkeet, sydämen toimintaan vaikuttavat lääkkeet ja silmätipat) saattavat heikentää tai estää Bricanyl Turbuhalerin vaikutuksen. Bricanyl Turbuhaler käytettynä samanaikaisesti eräiden muiden valmisteiden kanssa saattaa vaikuttaa

veren suolatasapainoon (matala kaliumpitoisuus). Tavallisesti tällä ei ole merkitystä, mutta joskus sillä on vaikutusta sydämen rytmiin.

Jos olet menossa nukutuksessa tehtävään leikkaukseen, kerro nukutuslääkärille, että käytät Bricanyl Turbuhaleria.

### **Raskaus, imetys ja hedelmällisyys**

Jos olet raskaana tai imetät, epäilet olevasi raskaana tai jos suunnittelet lapsen hankkimista, kysy lääkäriltä tai apteekista neuvoa ennen tämän lääkkeen käyttöä. Bricanyl Turbuhalerilla ei ole todettu haitallisia vaikutuksia sikiöön raskauden eikä vastasyntyneeseen lapseen imetyksen aikana. Jos tulet raskaaksi Bricanyl Turbuhaler -hoidon aikana ota yhteyttä lääkäriin mahdollisimman pian.

### **Ajaminen ja koneiden käyttö**

Bricanyl Turbuhaler ei vaikuta ajokykyyn tai koneiden käyttökykyyn.

### **Bricanyl Turbuhaler sisältää laktoosia**

Bricanyl Turbuhaler sisältää laktoosia, joka on eräs sokeri. Jos lääkäri on kertonut, että sinulla on jokin sokeri-intoleranssi, keskustele lääkärin kanssa ennen tämän lääkevalmisteen käyttöä. Tämä määrä laktoosia ei normaalisti aiheuta ongelmia potilaille, joilla on laktoosi-intoleranssi.

Laktoosi saattaa sisältää pieniä määriä maitoproteiinin jäämiä. Maitoproteiineille yliherkille potilaille tällainen pieni määrä saattaa aiheuttaa allergisia reaktioita.

## **3. Miten Bricanyl Turbuhaleria käytetään**

Käytä tätä lääkettä juuri siten kuin lääkäri on määrännyt. Tarkista ohjeet lääkäriltä tai apteekista, jos olet epävarma.

Bricanyl Turbuhaler -valmistetta on käytettävä vain tarvittaessa, ei säännöllisesti.

Ota heti yhteyttä lääkäriin, jos astman oireet (yskä, hengenahdistus, vinkuna tai puristava tunne rinnassa) pahenevat tai jos hengenahdistus hankaloittaa puhumista, syömistä tai nukkumista.

Ota mahdollisimman pian yhteys lääkäriin, jos tarvitset tavallista suurempia annoksia Bricanyl Turbuhaler-valmistetta hengityksen helpottamiseen. Saatat tarvita lisälääkitystä astman hoitoon.

Jos käytät Bricanyl Turbuhaler-valmistetta astmaoireiden hoitoon useammin kuin kaksi kertaa viikossa, astmasi ei ehkä ole hoitotasapainossa, jolloin vaikeiden astmakohtausten (astman pahenemisen) riski suurenee. Vaikeilla astmakohtauksilla voi olla vakavia seurauksia, ja ne saattavat olla hengenvaarallisia tai jopa johtaa kuolemaan. Ota mahdollisimman pian yhteys lääkäriin astmahoitosi tarkistamista varten.

Jos käytät päivittäin keuhkojen tulehdusta rauhoittavaa lääkitystä, kuten ”inhaloitavaa kortikosteroidia”, on tärkeää, että jatkat sen säännöllistä käyttöä, vaikka tuntisit olosi paremmaksi.

Käyttäessäsi ensimmäistä kertaa Bricanyl Turbuhaleria lue käyttöohjeet huolellisesti ja noudata niitä tarkasti.

Lasten ei tule omin päin käyttää Bricanyl Turbuhaleria. Tällä varmistetaan oikea inhaloititeknikka ja lääkärin määräysten noudattaminen.

Ota välittömästi yhteys lääkäriin, jos normaali Bricanyl Turbuhaler -annos ei enää lievitä vaivoja. Lääkäri sovittaa annoksen mahdollisesti uudelleen. Älä koskaan nosta annosta omin päin.

Bricanyl Turbuhaler vaikuttaa yleensä 5 minuutissa ja annoksen teho kestää 6 tuntia. Bricanyl Turbuhaler on tehokas akuutin astmakohtauksen aikana.

Inhalaation yhteydessä suuhun ja nieluun voi tarttua hiukan lääkettä. Lisäksi suukappaleeseen saattaa ajan kuluessa kertyä inhalaatiojauhetta, ja jos laite putoaa esimerkiksi pöydältä, kertynyt jauhe saattaa irrota. Haittavaikutusriskin vähentämiseksi suu on hyvä huuhtoa vedellä ja sylkeä vesi pois aina Bricanyl Turbuhalerin käytön jälkeen, mikäli mahdollista.

### Uuden Bricanyl Turbuhaler -inhalaattorin käyttöönotto

Ennen kuin käytät **uutta** Bricanyl Turbuhaler -inhalaattoria **ensimmäistä kertaa**, sinun täytyy valmistella se käyttökuntoon seuraavalla tavalla:

- Kierrä suojahylsy irti ja poista se. Saatat kuulla rahisevan äänen.
- Pidä Bricanyl Turbuhaler -inhalaattoria pystyasennossa sininen annostelurengas alhaalla.
- Kierrä sinistä annostelurengasta ensin yhteen suuntaan niin pitkälle kuin se menee ja sitten takaisin toiseen suuntaan jälleen niin pitkälle kuin se menee (sillä, mihin suuntaan kierrät ensin, ei ole merkitystä). Kiertämisen aikana kuulet naksahduksen.
- Toista tämä kiertämällä sinistä annostelurengasta kumpaankin suuntaan.
- Bricanyl Turbuhaler -inhalaattori on nyt käyttövalmis.

### Kuinka otan lääkeannoksen

Aina kun sinun täytyy ottaa lääkeannos, noudata seuraavia ohjeita.



1. Kierrä suojahylsy auki ja poista se. Saatat kuulla rahisevan äänen.
2. **Pidä Bricanyl Turbuhaler -inhalaattoria pystyasennossa** sininen rengas alhaalla.
3. Älä pidä kiinni suukappaleesta ladatessasi Turbuhaleria. Ladataksesi Turbuhaleriin annoksen kierrä sinistä rengasta ensin yhteen suuntaan niin pitkälle kuin se menee. Tämän jälkeen kierrä takaisin toiseen suuntaan (aloituskääntösuunnalla ei ole merkitystä). Kuulet naksahduksen. Bricanyl Turbuhaler on nyt ladattu ja käyttövalmis. Lataa Turbuhaler vain silloin, kun sitä tarvitset.



4. Älä pidä Turbuhaleria suusi läheisyydessä. Hengitä rauhallisesti ulos (niin kauan kuin tuntuu mukavalta). Älä hengitä Turbuhaleriin.
5. Aseta suukappale varovasti hampaiden väliin ja sulje huulet. Hengitä voimakkaasti ja syvään sisään suun kautta. Älä pure suukappaletta.



6. Ota Turbuhaler pois suusta ennen uloshengitystä. Hengitä rauhallisesti ulos. Lääkkeen määrä on hyvin pieni, joten et välttämättä maista sitä lääkkeen oton jälkeen. Noudatettuasi näitä ohjeita voit olla varma, että olet saanut lääkeannoksen ja se on nyt keuhkoissasi.
7. Jos sinun täytyy ottaa toinen lääkeannos, toista kohdat 2–6.
8. Kierrä suojahylsy huolellisesti kiinni käytön jälkeen.
9. Jos mahdollista huuhtelee suu vedellä aina annoksen ottamisen jälkeen, ettei lääkettä jää suuhun.

Kuten kaikkien inhalaattoreiden käytön yhteydessä, huoltajien on varmistettava, että lapset, joille on määrätty Bricanyl Turbuhaleria, käyttävät edellä kuvattua oikeaa inhalointitekniikkaa.

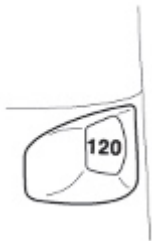
Älä yritä poistaa suukappaletta; se on kiinnitetty Turbuhaleriin ja eikä sitä pidä poistaa. Voit kiertää suukappaletta, mutta älä kierrä sitä tarpeettomasti. Älä käytä Turbuhaleria, jos se on vaurioitunut tai suukappale irtoaa Turbuhalerista.

### Turbuhalerin puhdistaminen

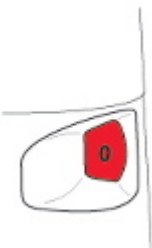
Pyyhi suukappaleen ulkopinta kerran viikossa kuivalla paperipyyhkeellä. Älä käytä vettä tai nesteitä.

### Milloin on otettava uusi Turbuhaler käyttöön

Annoslaskuri kertoo, kuinka monta annosta Turbuhalerissa on jäljellä. Täysinäisessä inhalaattorissa on 120 annosta.



- Annoslaskurissa on merkinnät 10 annoksen välein, joten se ei näytä kaikkia annoksia. Kun näet punaisen merkin ensimmäistä kertaa annoslaskurin reunassa, jäljellä on noin 20 annosta. Kun jäljellä on enää 10 annosta, annoslaskurin tausta on punainen. Kun punaisella taustalla oleva ”0” on annoslaskurin keskellä, sinun on otettava käyttöön uusi Turbuhaler.



### Huomaa:

- Vaikka Turbuhaler olisikin tyhjä, rengasta voi yhä kiertää ja se ”naksahtaa”.
- Ääni, joka kuuluu Turbuhaleria ravistettaessa, tulee kuivausaineesta, ei lääkeaineesta. Siksi ääni ei osoita lääkeaineen määrää Turbuhalerissa.

- Jos lataat vahingossa Bricanyl Turbuhaleria useamman kuin yhden kerran ennen lääkkeenottoa, saat kuitenkin vain yhden annoksen. Annoslaskuri rekisteröi kuitenkin kaikki ladatut annokset.

### **Jos otat enemmän Bricanyl Turbuhaleria kuin sinun pitäisi**

Jos olet ottanut liian suuren lääkannoksen tai vaikkapa lapsi on ottanut lääkettä vahingossa, ota aina yhteyttä lääkäriin, sairaalaan tai Myrkytystietokeskukseen (puh. 0800 147 111) riskien arvioimiseksi ja lisäohjeiden saamiseksi.

Noudata aina tarkasti lääkärin määräämää annostusohjetta. Yliannostuksesta johtuvat tavallisimmat oireet ovat: pahoinvointi, päänsärky, nopea tai epäsäännöllinen pulssi, lihaskouristukset, hermostuneisuus, levottomuus, vapina, heitehuimaus tai epätavallinen väsymys.

Jos yllä olevia tai muita odottamattomia oireita ilmaantuu ja ne jatkuvat, ota yhteyttä lääkäriin.

### **Jos unohdat ottaa Bricanyl Turbuhaler -annoksen**

Bricanyl Turbuhaleria suositellaan mieluummin vain tarvittaessa kuin säännöllisesti käytettäväksi lääkkeeksi. Jos sinulle on kuitenkin määrätty Bricanyl Turbuhaler ylläpitohoitoon ja unohdat ottaa annoksen, ota se niin pian kuin muistat. Jos aika seuraavan annoksen ottamiseen on lyhyt, odota ja ota annos vasta sitten. Älä ota kaksinkertaista annosta korvataksesi unohtamasi annoksen.

## **4. Mahdolliset haittavaikutukset**

Kuten kaikki lääkkeet, tämäkin lääke voi aiheuttaa haittavaikutuksia. Kaikki eivät kuitenkaan niitä saa. Bricanyl Turbuhalerin käytön yhteydessä haittavaikutukset ovat harvinaisia. Jos haittavaikutuksia ilmaantuu, ne häviävät tavallisesti itsestään 1-2 viikon hoidon jälkeen. Ota yhteys lääkäriin, jos haittavaikutuksia esiintyy ja ne jatkuvat.

### **Hyvin yleiset (yli 1 potilaalla kymmenestä):**

- Vapina.
- Päänsärky.

### **Yleiset (alle 1 potilaalla kymmenestä):**

- Sydämentykytyys.
- Lihaskouristukset.
- Veren matala kaliumpitoisuus.

### **Yleisyys tuntematon\*:**

- Epäsäännöllinen sydämen syke.
- Sydänlihaksen hapenpuute.
- Pahoinvointi.
- Uni- ja käytöshäiriöt, kuten kiihtyminen, yliaktiivisuus ja rauhattomuus.
- Bronkospasmi (keuhkoputkien äkillinen supistuminen, joka aiheuttaa vinkumista).\*\*
- Nokkosihottuma.
- Rokkoihottuma.

\* Haittavaikutukset havaittu markkinoille tulon jälkeisessä seurannassa ja siksi esiintymistiheys tuntematon.

\*\* Inhaloitavat lääkkeet saattavat aiheuttaa bronkospasmin.

Vaikka ei tarkasti tiedetä kuinka usein, saattavat jotkut potilaat silloin tällöin kokea rintakipua (sydänvaivojen, kuten angina johdosta). Kerro lääkärille jos koet tällaisia oireita Bricanyl Turbuhaler -hoidon aikana, mutta älä lopeta lääkkeen käyttöä, jos sinulle ei sanota niin.

### Haittavaikutuksista ilmoittaminen

Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille tai apteekkihenkilökunnalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Voit ilmoittaa haittavaikutuksista myös suoraan (ks. yhteystiedot alla). Ilmoittamalla haittavaikutuksista voit auttaa

samaan enemmän tietoa tämän lääkevalmisteen turvallisuudesta.

www-sivusto: [www.fimea.fi](http://www.fimea.fi)

Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus Fimea  
Lääkkeiden haittavaikutusrekisteri  
PL 55  
00034 FIMEA

## 5. Bricanyl Turbuhalerin säilyttäminen

Säilytä alle 30 °C.

Sulje huolellisesti käytön jälkeen.

Ei lasten ulottuville eikä näkyville.

Älä käytä tätä lääkettä pakkauksessa mainitun viimeisen käyttöpäivämäärän (EXP) jälkeen. Viimeinen käyttöpäivämäärä tarkoittaa kuukauden viimeistä päivää.

Lääkkeitä ei tule heittää viemäriin eikä hävittää talousjätteiden mukana. Kysy käyttämättömien lääkkeiden hävittämisestä apteekista. Näin menetellen suojelet luontoa.

## 6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

### Mitä Bricanyl Turbuhaler sisältää

1 annos (inhalaatio) sisältää:

- Vaikuttava aine on terbutaliinisulfaatti 0,25 mg tai 0,5 mg
- Muu apuaine on laktoosi.

### Lääkevalmisteen kuvaus ja pakkauskoost

Bricanyl Turbuhaler on lääkeannostelija, jonka sisältämä inhalaatiojauhe on valkoista.

Se on rungoltaan valkoinen ja siinä on sininen kierrettävä rengas.

*0,25 mg/annos:* Yksi inhalaattori sisältää 120 annosta. Pakkaus sisältää yhden inhalaattorin (1 x 120 annosta).

*0,5 mg/annos:* Yksi inhalaattori sisältää 120 annosta. Pakkaus sisältää 1 tai 2 inhalaattoria (1 x 120 annosta tai 2 x 120 annosta).

Kaikkia pakkauskokoja ei välttämättä ole myynnissä.

### Myyntiluvan haltija ja valmistaja

#### Myyntiluvan haltija

AstraZeneca Oy, Keilaranta 18, 02150 Espoo

#### Valmistaja

AstraZeneca AB, Forskargatan 18, SE-151 36 Södertälje, Ruotsi

**Tämä pakkausseloste on tarkistettu viimeksi 12.01.2024**

## **Bipacksedel: Information till användaren**

### **Bricanyl Turbuhaler 0,25 mg/dos och 0,5 mg/dos inhalationspulver**

terbutalinsulfat

**Läs noga igenom denna bipacksedel innan du börjar använda detta läkemedel. Den innehåller information som är viktig för dig.**

- Spara denna information, du kan behöva läsa den igen.
- Om du har ytterligare frågor vänd dig till läkare eller apotekspersonal.
- Detta läkemedel har ordinerats enbart åt dig. Ge det inte till andra. Det kan skada dem, även om de uppvisar sjukdomstecken som liknar dina.
- Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information. Se avsnitt 4.

**I denna bipacksedel finns information om följande:**

1. Vad Bricanyl Turbuhaler är och vad det används för
2. Vad du behöver veta innan du använder Bricanyl Turbuhaler
3. Hur du använder Bricanyl Turbuhaler
4. Eventuella biverkningar
5. Hur Bricanyl Turbuhaler ska förvaras
6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

#### **1. Vad Bricanyl Turbuhaler är och vad det används för**

Bricanyl Turbuhaler utvidgar luftrören och minskar andningssvårigheter. Läkemedlet följer med den inandade luften ned i luftvägarna och i lungorna.

Bricanyl Turbuhaler lindrar och förhindrar andfåddhet och andra tillstånd som astmatiker eller patienter med motsvarande sjukdomar har.

#### **2. Vad du behöver veta innan du använder Bricanyl Turbuhaler**

**Använd inte Bricanyl Turbuhaler**

- om du är allergisk mot terbutalinsulfat eller något annat innehållsämne i detta läkemedel (anges i avsnitt 6).

**Varningar och försiktighet**

Tala med läkare eller apotekspersonal innan du använder Bricanyl Turbuhaler.

- Informera läkaren om alla tidigare ovanliga reaktioner mot terbutalin eller andra läkemedel.
- I vissa fall behöver du använda Bricanyl Turbuhaler med särskilt försiktighet. Berätta för läkaren om alla dina hälsoproblem, särskilt om du har någon hjärtsjukdom, oregelbunden puls, angina, diabetes eller ökad sköldkörtelfunktion (hypertyreos).
- Informera läkaren om alla andra mediciner du använder, även receptfria (se också paragraf "Andra läkemedel och Bricanyl Turbuhaler").

**Andra läkemedel och Bricanyl Turbuhaler**

Tala om för läkare eller apotekspersonal om du tar, nyligen har tagit eller kan tänkas ta andra läkemedel. Detta gäller även receptfria sådana.

Vid samtidig användning med s.k. betablockare (en del blodtryckssänkande mediciner, mediciner som påverkar hjärtats funktion, ögondroppar) kan effekten av Bricanyl Turbuhaler försämrats eller förhindras. Samtidig användning med Bricanyl Turbuhaler och vissa andra mediciner kan påverka blodets saltbalans (låg kaliumhalt). Normalt har denna ingen betydelse men i vissa fall kan det påverka hjärtats rytm.

Om du ska genomgå en operation som kräver anestesi, tala om för läkaren att du använder Bricanyl Turbuhaler.

### **Graviditet, amning och fertilitet**

Om du är gravid eller ammar, tror att du kan vara gravid eller planerar att skaffa barn, rådfråga läkare eller apotekspersonal innan du använder detta läkemedel. Bricanyl Turbuhaler har inte konstaterats ge några biverkningar för fostret under graviditet eller åt det nyfödda barnet under amning. Om du blivit gravid medan du använder Bricanyl Turbuhaler kontakta läkare så snart som möjligt.

### **Körförmåga och användning av maskiner**

Bricanyl Turbuhaler påverkar inte din förmåga att köra bil eller att använda maskiner.

### **Bricanyl Turbuhaler innehåller laktos**

Bricanyl Turbuhaler innehåller laktos, som är en typ av socker. Om du har fått veta av din läkare att du inte tål vissa sockerarter, tala då med läkaren innan du använder detta läkemedel. Mängden laktos i det här läkemedlet orsakar normalt inte problem hos personer som är laktosintoleranta.

Laktos kan innehålla små rester av mjölkprotein. Hos patienter med överkänslighet mot mjölkproteiner kan dessa små rester orsaka allergiska reaktioner.

## **3. Hur du använder Bricanyl Turbuhaler**

Ta alltid detta läkemedel enligt läkarens anvisningar. Rådfråga läkare eller apotekspersonal om du är osäker.

Bricanyl Turbuhaler ska användas vid behov snarare än regelbundet.

Kontakta omedelbart läkare om dina astmasymtom (hosta, andnöd, väsande andning eller trånghets känsla i bröstet) förvärras eller om dina andningssvårigheter är av den graden att du har svårt för att tala, äta eller sova.

Du måste kontakta din läkare så snart som möjligt om du behöver högre doser av Bricanyl Turbuhaler än vanligt för att lindra dina andningsproblem. Du kan då behöva extra medicinering för att kontrollera din astma.

Om du använder Bricanyl Turbuhaler mer än två gånger i veckan för att behandla dina astmasymtom, tyder detta på dålig astmakontroll och kan öka risken för svåra astmaanfall (förvärrad astma) som kan få allvarliga komplikationer eller till och med vara livshotande. Kontakta läkare så snart som möjligt så att läkaren kan se över din astmabehandling.

Om du dagligen använder ett läkemedel mot inflammation i dina lungor, t.ex. "inhalerad kortikosteroid", är det viktigt att du fortsätter att använda det regelbundet, även om du mår bättre.

Innan du använder Bricanyl Turbuhaler för första gången är det viktigt att du läser och följer bruksanvisningen noggrant.

Barn bör inte självrådigt använda Bricanyl Turbuhaler. Med detta garanteras rätt inhalationsteknik och iakttagande av läkares ordination.

Kontakta omedelbart läkare, om den normala Bricanyl Turbuhaler dosen inte längre lindrar dina besvär. Läkaren måste troligen anpassa dosen på nytt. Ändra aldrig dosen på egen hand.

Bricanyl Turbuhaler verkar vanligen inom 5 minuter och dosen har en verkningstid på upp till 6 timmar. Bricanyl Turbuhaler är också effektivt under akut astmaanfall.



Vid varje inhalation kan en del av läkemedlet fastna inuti munnen och i svalget. Med tiden är det är möjligt att inhalationspulver ansamlas i munstycket på inhalatorn. Detta pulver kan lossna om inhalatorn tappas eller faller ner (t.ex. från ett bord). För att minska risken för biverkningar rekommenderas det att du sköljer munnen med vatten och spottar ut vattnet efter det att du har använt Bricanyl Turbuhaler, om detta är möjligt.

### Att förbereda din nya Bricanyl Turbuhaler inhalator

Innan du använder din nya Bricanyl Turbuhaler inhalator **för första gången** behöver du förbereda den för användning enligt följande:

- Skruva av skyddshylsan och lyft av den. Du kan höra ett rasslande ljud.
- Håll din Bricanyl Turbuhaler inhalator upprätt med det blå vredet nedåt.
- Vrid det blå vredet åt ena hållet så långt det går. Vrid det sedan åt andra hållet så långt det går (det spelar ingen roll åt vilket håll du vrider först). Du bör höra ett klickande ljud.
- Upprepa detta igen, vrid det blå vredet i båda riktningarna.
- Din Bricanyl Turbuhaler inhalator är nu färdig att användas.

### Hur du gör en inhalation

Varje gång du behöver göra en inhalation, följ instruktionerna nedan.



1. Skruva av skyddshylsan och lyft av den. Du kan höra ett rasslande ljud.
2. **Håll din Bricanyl Turbuhaler inhalator upprätt** med det blå vredet nedåt.
3. Håll inte i munstycket när du laddar din Turbuhaler. För att mata fram en dos, vrid det blå vredet åt ena hållet så långt det går. Vrid det sedan åt andra hållet så långt det går (det spelar ingen roll åt vilket håll du vrider först). Du bör höra ett klickande ljud. Din Bricanyl Turbuhaler är nu laddad och färdig att användas. Ladda endast din Turbuhaler när du behöver använda den.



4. Håll din Turbuhaler borta från munnen. Andas ut lugnt (så mycket som känns bekvämt). Andas inte ut genom din Turbuhaler.
5. Placera försiktigt munstycket mellan tänderna. Slut läpparna. Andas in genom munnen så djupt och kraftigt som du kan. Tugga eller bit inte på munstycket.



6. Ta bort din Turbuhaler från munnen. Andas sedan ut försiktigt. Mängden läkemedel som inhaleras är väldigt liten. Det betyder att du kanske inte känner någon smak av det efter inhalationen. Om du har följt instruktionerna kan du vara säker på att du har inhalerat dosen och att läkemedlet nu finns i dina lungor.
7. Om du ska ta ytterligare en dos, upprepa steg 2 till 6.
8. Sätt tillbaka skyddshylsan ordentligt efter användningen.
9. Om möjligt skölj munnen med vatten efter varje dos för att ta bort läkemedel som finns kvar i munnen.

Liksom med andra inhalatorer bör vårdgivarna säkerställa att barn som ordinerats Bricanyl Turbuhaler använder rätt inhalationsteknik, såsom beskrivs ovan.

Försök inte att ta bort munstycket eftersom det sitter fast på din Turbuhaler och får inte tas bort. Munstycket kan vridas men vrid det inte i onödan. Använd inte din Turbuhaler om den har skadats eller om munstycket har lossnat från din Turbuhaler.

### Hur du rengör din Turbuhaler

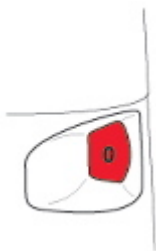
Torka utsidan av munstycket en gång i veckan med en torr trasa. Använd inte vatten eller vätskor.

### När du ska börja använda en ny Turbuhaler

Dosindikatorn anger hur många doser som är kvar i din Turbuhaler. När den är full innehåller den 120 doser.



- Dosindikatorn är markerad i intervaller om 10 doser. Den visar alltså inte varje dos. När du ser en röd markering vid kanten av indikatorfönstret finns det ungefär 20 doser kvar. För de sista 10 doserna är bakgrunden till dosindikatorn röd. När "0" med röd bakgrund visas i mitten av fönstret måste du börja på en ny Turbuhaler.



### Observera:

- Vredet går att vrida och "klickar" även när din Turbuhaler är tom.
- Ljudet du hör när du skakar din Turbuhaler kommer från ett torkmedel och inte från läkemedlet. Ljudet anger därför inte hur mycket läkemedel som finns kvar i din Turbuhaler.
- Om du av misstag laddar din Bricanyl Turbuhaler mer än en gång innan du tar din dos, kommer du fortfarande att få endast en dos. Dosindikatorn kommer dock att registrera alla laddade doser.

### Om du har tagit för stor mängd av Bricanyl Turbuhaler

Om du fått i dig för stor mängd läkemedel eller om t.ex. ett barn fått i sig läkemedlet av misstag kontakta läkare, sjukhus eller Giftinformationscentralen (tel. 0800 147 111) för bedömning av risken samt rådgivning.

Följ alltid noga läkarens dosföreskrifter. De vanligaste symptomen vid överdosering är: illamående, huvudvärk, snabb eller oregelbunden puls, muskelkramp, nervositet, rastlöshet, darrning, svindel eller

ovanlig trötthet.

Om ovannämnda eller andra oväntade symptomen förekommer och kvarstår, kontakta läkare.

### **Om du har glömt att ta Bricanyl Turbuhaler**

Bricanyl Turbuhaler rekommenderas för bruk vid behov hellre än kontinuerligt. Om Bricanyl Turbuhaler har ännu ordinerats för kontinuerligt bruk och du glömmer att ta en dos, ta den så snart du kommer ihåg den. Om det däremot snart är dags för nästa dos, hoppa över den glömda dosen. Ta inte dubbel dos för att kompensera för glömd dos.

## **4. Eventuella biverkningar**

Liksom alla läkemedel kan detta läkemedel orsaka biverkningar, men alla användare behöver inte få dem. Biverkningar är sällsynta vid användning av Bricanyl Turbuhaler. Om biverkningar ändå förekommer avklingar de vanligen efter 1-2 veckors behandling. Kontakta läkare om biverkningar förekommer och kvarstår.

### **Mycket vanliga (hos fler än 1 av 10 människor)**

- Darrning.
- Huvudvärk.

### **Vanliga (hos färre än 1 av 10 människor)**

- Palpitationer.
- Muskelkramper.
- Låga halter kalium i blodet.

### **Ingen känd frekvens\*:**

- Oregelbunden hjärtrytm.
- Myokardischemi (minskat blodflöde till hjärtat).
- Illamående.
- Sömn och beteendestörningar såsom upprördhet, hyperaktivitet, rastlöshet, störd sömn.
- Bronkospasm (sammandragning av musklerna i luftvägarna, vilket orsakar pipande andning).\*\*
- Nässelutslag.
- Exantem.

\*Biverkningar har noterats från rapporter efter att produkten kommit ut på marknaden och därför är frekvensen ingen känd.

\*\*Inhalerade läkemedel kan orsaka bronkospasm.

Även om det är okänt hur ofta det händer kan vissa människor uppleva bröstsmärta (relaterad till hjärtproblem såsom angina).

### Rapportering av biverkningar

Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information. Du kan också rapportera biverkningar direkt (se detaljer nedan). Genom att rapportera biverkningar kan du bidra till att öka informationen om läkemedels säkerhet.

webbplats: [www.fimea.fi](http://www.fimea.fi)

Säkerhets- och utvecklingscentret för läkemedelsområdet Fimea

Biverkningsregistret

PB 55

00034 FIMEA

## 5. Hur Bricanyl Turbuhaler ska förvaras

Förvaras vid högst 30 °C.

Tillslut ordentligt efter användning.

Förvara detta läkemedel utom syn- och räckhåll för barn.

Används före utgångsdatum (EXP) som anges på förpackningen. Utgångsdatum är den sista dagen i angiven månad.

Läkemedel ska inte kastas i avloppet eller bland hushållsavfall. Fråga apotekspersonalen hur man kastar läkemedel som inte längre används. Dessa åtgärder är till för att skydda miljön.

## 6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

### Innehållsdeklaration

En dos (inhalation) innehåller:

- Den aktiva substansen är terbutalinsulfat 0,25 mg eller 0,5 mg.
- Övrigt hjälpämne är laktos.

### Läkemedlets utseende och förpackningsstorlekar

Bricanyl Turbuhaler är en inhalator som innehåller läkemedel. Färgen på inhalationspulvret är vit. Turbuhaler är vitfärgad med ett blått vridgrepp.

*0,25 mg/dos*: Varje inhalator innehåller 120 doser. Varje förpackning innehåller 1 inhalator (1 x 120 doser).

*0,5 mg/dos*: Varje inhalator innehåller 120 doser. Varje förpackning innehåller 1 eller 2 inhalatorer (1 x 120 doser eller 2 x 120 doser).

Eventuellt kommer inte alla förpackningsstorlekar att marknadsföras

### Innehavare av godkännande för försäljning och tillverkare

Innehavare av godkännande för försäljning

AstraZeneca Oy, Kägelstranden 18, 02150 Esbo

Tillverkare

AstraZeneca AB, Forskargatan 18, SE-151 36 Södertälje, Sverige

**Denna bipacksedel ändrades senast 12.01.2024**